

## X.

Л. В. Николаеву.

## „Играй, мой Пажъ“

## Mein Page, sing!

Баллада.

Ballade.

Deutsch von J. von Lugin.

Andantino.  $\text{♩} = 81$ 

И - грай, мой Пажъ! кры- латый стихъ въ ак-

„Mein Page, sing! Der Reime Zier Ums

Tranquillo.

кор- ды струнь вълетай; въ мо- ихъ садахъ, у ногъ мо- ихъ, мой ю- ный Пажъ. И -

Gold der Sai- ten schling? Im Garten hier, zu Füßen mir, Mein jun- ger Pa - ge,

грай. При бле- скѣ звѣздъ, при всплескѣ водъ про даль- ний солн- ца край меч -

sing! Beim Sternenglanz, beim Wel- lentanz, Von Fer- nen, gold-umsäumt, Mein

тай, мой Пажъ... Вес - на и - детъ: о ней и

Pa - ge, sing... im Len - zes - kranz Den Len - zes -

съ ней меч - - тай!

traum ge - träumt!"

*Poco più mosso.*

- Тре - во - жить сны вол - шеб - ныхъ дней, тѣхъ дней, что въ даль уш - ли,

„Nicht weck' den Traum voll Zau - ber - klang Von fer - ner, gold - ner Zeit,

*Poco più mosso.*



тѣ сны о ней и пѣс-ни к ней, Ца - ри - ца, не ве-ли... Сом-кну лась

Den Ueberschwang, den Ju - belsang, O Herrin, nicht ge-beut! Aus zog das

рать на слав-ный бой, и смолк - нуль роб-кій стихъ, на -

Heer zur Män-ner-schlacht: Es schweigt die scheu-e Kund', Dir

Темпо I.

въ - - янный въ ти - ши ноч-ной ды-ханье-емъ розъ тво-ихъ.

zu - gelacht in stil-ler Nacht Durch dei-ner Ro - sen Mund.

Темпо I.

*p*

Poco più mosso.

При-зв-ный кличъ скло-ня-еть рать не къ пѣснямъ, а къ ме-  
 Der Schlachtruf schallt, die Har-fe ruht, Statt Liedern klingt das

Poco più mosso.

*mf*

Tempo I.

чамъ. Сво-ихъ птенцовъ сы-ва-етъ мать... ме-ня-ль не  
 Schwert! Der Mut-ter Ruf, er lockt die Brut... Auch mein wird

Tempo I.

Allegro.

бу-детъ тамъ!  
 dort be-geht!

Allegro.

ri-te-nu-to

*mf*

*p*